

**ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.**  
**ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ & ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ**  
**ΑΡ. Μ.Α.Ε. 11396/06/Β/86/89**

**ΜΕΛΙΔΟΧΩΡΙ ΜΟΝΟΦΑΤΣΙΟΥ, ΔΗΜΟΣ ΑΡΧΑΝΩΝ - ΑΣΤΕΡΟΥΣΙΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ**

**Στοιχεία και πληροφορίες περιόδου από 01 Ιανουαρίου 2010 έως 31 Δεκεμβρίου 2010**

**Δημοσιευμένα βάσει του κ.ν. 2190/20, άρθρο 135 για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά ΔΛΠ**

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. και του ΟΜΙΛΟΥ. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναγράφονται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Αρμόδια Υπηρεσία:	Υπουργείο Οικονομίας Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας Γεν. Γραμμ. Εμπορίου, Δύση Ανω. Εταιρ. & Πιστεως http://www.karatzis.gr	Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου: Πρόεδρος ΔΣ Διευθύνων Σύμβουλος: Αντιπρόεδρος ΔΣ: Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος: Εκτελεστικά μέλη: Μη εκτελεστικά μέλη: Ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη:	Μιλτιάδης Καρατζής Αντώνιος Καρατζής Αθηνά Καρατζή Μαρία Καρατζή Κων/νος Αρχοντάκης, Ηλίας Καλαθάς Κων/νος Περαντωνάκης Ηλίας Δαπουλάκης, Ιάσων Παπαστεφανάκης
Διεύθυνση διαδικτύου:	24 Μαρτίου 2011		
Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων:			
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής:	Ευστάθιος Καγιούλης		
Ελεγκτική εταιρία:	PKF ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΑΕ - PANNELL KERR FORSTER		
Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών:	Με σύμφωνη γνώμη		

<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ</b>				
<i>Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ</i>				
	<b>Ο ΟΜΙΛΟΣ</b>		<b>Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>	
	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	76.955	77.082	63.470	64.708
Επενδύσεις σε ακίνητα	-	-	-	-
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	598	131	132	120
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	533	882	15.895	16.133
Αποθέματα	14.182	14.958	11.527	12.626
Απαιτήσεις από πελάτες	8.969	11.259	7.735	9.024
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	8.189	6.831	6.396	4.970
Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση	-	-	-	-
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>109.426</b>	<b>111.143</b>	<b>105.155</b>	<b>107.581</b>
<b>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
Μετοχικό Κεφάλαιο	21.139	21.139	21.139	21.139
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	54.376	50.882	52.780	49.619
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ιδιοκτητών μητρικής (α)	<b>75.515</b>	<b>72.021</b>	<b>73.919</b>	<b>70.758</b>
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	-	-	-	-
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ)=(α)+(β)</b>	<b>75.515</b>	<b>72.021</b>	<b>73.919</b>	<b>70.758</b>
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	1.683	2.816	1.000	2.000
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	8.675	8.746	7.770	8.066
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	15.000	19.825	14.438	19.636
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	8.553	7.735	8.028	7.121
Υποχρεώσεις που σχετίζονται με μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση	-	-	-	-
<b>Σύνολο Υποχρεώσεων (δ)</b>	<b>33.911</b>	<b>39.122</b>	<b>31.236</b>	<b>36.823</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ)+(δ)</b>	<b>109.426</b>	<b>111.143</b>	<b>105.155</b>	<b>107.581</b>

<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΞΟΔΩΝ</b>				
<i>Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ</i>				
	<b>Ο ΟΜΙΛΟΣ</b>		<b>Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>	
	<b>31.12.2010</b>	<b>01.01-31.12.2009</b>	<b>01.01-31.12.2010</b>	<b>01.01-31.12.2009</b>
Κύκλος εργασιών	57.230	56.382	43.696	47.262
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	11.888	11.733	9.522	10.635
Κέρδη/(ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	5.826	4.998	4.674	4.939
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	4.922	3.685	4.439	3.946
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	3.551	2.553	3.161	3.078
-Ιδιοκτήτες μητρικής	3.551	2.553	-	-
-Δικαιώματα Μειοψηφίας	-	-	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	(57)	22	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)	3.494	2.575	3.161	3.078
-Ιδιοκτήτες μητρικής	3.494	2.575	-	-
-Δικαιώματα Μειοψηφίας	-	-	-	-
Κέρδη/(Ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή - (Βασικά σε €)	0,2419	0,1739	0,2153	0,2097
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή - (Βασικά σε €)	0,065	-	0,065	-
Κέρδη/(Ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	10.262	9.360	8.177	8.456

<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ</b>				
<i>Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ</i>				
	<b>Ο ΟΜΙΛΟΣ</b>		<b>Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>	
	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2010 και 01.01.2009 αντίστοιχα)	72.021	69.446	70.758	67.680
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους	3.494	2.575	3.161	3.078
Αύξηση/(μείωση) μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Διανεμηθέντα μερίσματα	-	-	-	-
Αγορές / (πωλήσεις) ιδίων μετοχών	-	-	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (31.12.2010 και 31.12.2009 αντίστοιχα)	<b>75.515</b>	<b>72.021</b>	<b>73.919</b>	<b>70.758</b>

**ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- Έχουν τηρηθεί οι Βασικές Λογιστικές Αρχές του Ισολογισμού της 31.12.2009.
- Στην σημείωση 5.2.2 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων αναφέρονται οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, η χώρα της καταστατικής τους έδρας, τα ποσοστά συμμετοχής της μητρικής σε αυτές και η μέθοδος ενοποίησης.
- Δεν υπάρχουν εταιρείες που έπαψαν να ενσωματώνονται την τρέχουσα χρήση, ούτε μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης σε σχέση με προηγούμενη περίοδο ή χρήση.
- Στην σημείωση 6.1 των οικονομικών καταστάσεων γίνεται αναφορά στις ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις.
- Στις 31.12.2010 δεν κατέχονται μετοχές της μητρικής από την ίδια ή από θυγατρικές και συγγενείς επιχειρήσεις.
- Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού: Όμιλος κατά την 31/12/2010: 410 άτομα (31/12/2009: 448 άτομα). Εταιρεία κατά την 31/12/2010: 292 άτομα (31/12/2009: 325 άτομα).
- Τα λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους αφορούν συναλλαγματικές διαφορές από την ενοποίηση της ΚΑΡΑΤΖΗΣ USA LLC.

<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ</b>				
<i>Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ</i>				
	<b>Ο ΟΜΙΛΟΣ</b>		<b>Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>	
	<b>31.12.2010</b>	<b>01.01-31.12.2009</b>	<b>01.01-31.12.2010</b>	<b>01.01-31.12.2009</b>
<b>Λειτουργικές δραστηριότητες</b>				
Κέρδη (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	4.922	3.685	4.439	3.946
Κέρδη (ζημιές) προ φόρων (διακοπείσες δραστηριότητες)	-	-	-	-
<b>Πλέον/μείον προσαρμογές για:</b>				
Αποσβέσεις	4.436	4.362	3.503	3.517
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων περιουσιακών στοιχείων	-	-	-	-
Προβλέψεις	(452)	(496)	(452)	(496)
Συναλλαγματικές διαφορές	(442)	94	(5)	(34)
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(27)	(33)	(649)	(301)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	930	1.346	884	1.294
Πλέον/μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	776	1.264	1.099	1.355
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	1.339	5.757	123	4.186
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	1.482	(3.265)	956	(2.989)
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(936)	(1.445)	(891)	(1.393)
Καταβεβλημένοι φόροι	(1.526)	686	(1.470)	733
Λειτουργικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)</b>	<b>10.502</b>	<b>11.955</b>	<b>7.537</b>	<b>9.818</b>
<b>Επενδυτικές δραστηριότητες</b>				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	-	(95)	(310)	(2.107)
Επιχορηγήσεις Παγίων	207	844	207	844
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(4.403)	(2.560)	(3.258)	(1.587)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	3	-	1.233	2.221
Τόκοι εισπραχθέντες	13	15	396	9
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	1	-	1
Επενδυτικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)</b>	<b>(4.180)</b>	<b>(1.795)</b>	<b>(1.732)</b>	<b>(619)</b>
<b>Χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>				
Εισπράξεις από αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Πληρωμές για μείωση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	18.461	31.070	18.461	31.070
Εξοφλήσεις δανείων	(24.845)	(40.914)	(24.659)	(40.725)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις (χρεολύσια)	(86)	(83)	(86)	(83)
Μερίσματα πληρωθέντα	-	(26)	-	(26)
Χρηματοδοτικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)</b>	<b>(6.470)</b>	<b>(9.953)</b>	<b>(6.284)</b>	<b>(9.764)</b>
<b>Καθαρή αύξηση/μείωση στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α)+(β)+(γ)</b>	<b>(148)</b>	<b>207</b>	<b>(479)</b>	<b>(565)</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου</b>	<b>3.078</b>	<b>2.871</b>	<b>1.302</b>	<b>1.867</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου</b>	<b>2.930</b>	<b>3.078</b>	<b>823</b>	<b>1.302</b>

8. Τον Νοέμβριο του 2010 η μητρική εταιρεία κατέθεσε αίτηση ασφαλιστικών μέτρων κατά πελάτη της στην ελληνική αγορά και των νόμιμων εκπροσώπων της. Η συνολική απαίτηση από τον εν λόγω πελάτη στις 31/12/2010 ανερχόταν σε χιλ. € 957, ενώ για την εξασφάλιση της απαίτησης έχει εγγραφεί προσημείωση υποθήκης χιλ. € 410 σε ακίνητο του πελάτη και σύμβαση προσωπικής εγγύησης των ιδιοκτητών της οφειλέτιδας επιχείρησης. Για την συγκεκριμένη υπόθεση, διενεργήθηκε πρόβλεψη επισφαλούς απαίτησης χιλ. € 264, η οποία επιβάρυνε τα αποτελέσματα του 2010.

9. Στις 9/12/2010 εκδόθηκε η υπ' αριθμ. 3582/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, η οποία ακυρώνει εν μέρει απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας με την οποία είχε ανακληθεί υπαγωγή επένδυσης της μητρικής στις διατάξεις του Ν. 1892/90 και επιβλήθηκε η επιστροφή της επιχορήγησης και της επιδότησης επιτοκίου ποσού χιλ. € 1.576 πλέον τόκων ποσού χιλ. € 1.692. Η απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας έχει κοινοποιηθεί στο Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας προς υλοποίηση της. Με τα σημερινά δεδομένα η διοίκηση της εταιρείας δεν είναι σε θέση να προβεί σε κάποια εκτίμηση σχετικά με το επιστραφέν ποσό.

10. Οι πάσης φύσεως συναλλαγές σωρευτικά από την έναρξη της οικονομικής χρήσης καθώς και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρείας και του Ομίλου στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα μέρη, εκφρασμένα σε χιλ. € έχουν ως εξής:

	<b>Όμιλος</b>	<b>Εταιρεία</b>
α) Έσοδα	390	2.402
β) Έξοδα	141	200
γ) Απαιτήσεις	53	6.760
δ) Υποχρεώσεις	3	3
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	812	478
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	68	68
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	10	10
11. Η μητρική εταιρεία έχει πραγματοποιήσει σωρευτική πρόβλεψη για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις ποσού χιλ. € 120 και για επιδίδες απαιτήσεις χιλ. € 264. Η θυγατρική εταιρεία Meshpack GmbH έχει σχηματίσει σωρευτικά λοιπές προβλέψεις χιλ. € 34, που αφορούν εγγυήσεις πωληθέντων προϊόντων της.		
12. Μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών 2010: 14.679.792, 2009: 14.679.792		
13. Επί των ακινήτων και του μηχανολογικού εξοπλισμού της Meshpack GMBH έχουν εγγραφεί υποθήκες και προσημείωσεις χιλ. € 1.278.		

**Ηράκλειο 24 Μαρτίου 2011**

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ	Η ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ	Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ	Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ	Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ
-------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------